



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
18 de agosto de 2015
Español
Original: inglés

Asamblea General
Sexagésimo noveno período de sesiones
Tema 32 del programa
Prevención de los conflictos armados

Consejo de Seguridad
Septuagésimo año

Carta de fecha 17 de agosto de 2015 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la República Popular Democrática de Corea ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar a la presente el texto de una declaración formulada el 15 de agosto de 2015 por un portavoz de la Comisión de Defensa Nacional de la República Popular Democrática de Corea (RPDC) con respecto a las maniobras militares conjuntas de los Estados Unidos y Corea del Sur denominadas “Guardián de la Libertad Ulji”, que se llevarán a cabo contra la RPDC (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, en relación con el tema 32 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Ja Song Nam**
Embajador
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 17 de agosto de 2015 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la República Popular Democrática de Corea ante las Naciones Unidas

Declaración formulada el 15 de agosto de 2015 por un portavoz de la Comisión de Defensa Nacional de la República Popular Democrática de Corea

Pyongyang, 15 de agosto – Un portavoz de la Comisión de Defensa Nacional de la RPDC realizó la siguiente declaración el 15 de agosto de 2015:

Cuanto más se intensifiquen las maniobras militares conjuntas denominadas “Guardián de la Libertad Ulji”, más enérgica será la respuesta militar de la RPDC para hacerles frente.

La gravedad de las maniobras “Guardián de la Libertad Ulji”, cuyo inicio estaría previsto para el 17 de agosto, radica en la organización de un ataque preventivo por sorpresa contra la RPDC movilizándolo a la “división conjunta de Corea del Sur y los Estados Unidos” con la misión de “eliminar el cuartel general” y “ocupar Pyongyang” y todos los medios bélicos de agresión dentro y fuera del país, y activando todos los puestos de mando de operaciones.

El ejército y el pueblo de la RPDC ya no son lo que eran en otros tiempos, cuando debían hacer frente con rifles a las armas nucleares de los Estados Unidos.

La RPDC es una potencia invencible equipada con los medios ofensivos y defensivos más modernos, desconocidos en el mundo, entre ellos, medios de disuasión nuclear.

Los Estados Unidos harían bien en adoptar la audaz decisión política de abandonar su anacrónica actitud hacia la RPDC.

De esa manera, podrán garantizar la seguridad de su territorio continental frente a la respuesta más enérgica de la RPDC.

Los Estados Unidos deberían ser muy conscientes de que cuanto más endurezcan las sanciones y el bloqueo contra la RPDC y cuanto más desesperados sean sus intentos de asfixiarla, más tremendo será el rigor y el poderío con que la RPDC tomará represalias en su contra.

Es una verdad irrefutable que la fuerza de la justicia es mayor que la de la injusticia.

Es necesario que los Estados Unidos tengan bien presente el proverbio de que solo los muertos y los necios se niegan a reconocer el curso de la historia.

La única salida que tienen los Estados Unidos para mejorar su deplorable posición es cambiar su política hostil hacia la RPDC.

Los maníacos de la guerra siempre tienen un triste final.